

Marktgeme Bregenz, am 03.05.2023
Eingang

0 9. Mai 2023

Erledigung z. d. A.

Prüfbericht

Prüfgegenstand:

Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den

menschlichen Gebrauch' (BGBI. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1

'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

Auftragsnummer:

376-0/2023-UI

Probennummer:

1

Auftraggeber:

Marktgemeindeamt Wolfurt

Probenstelle:

NP Bauhof, Dammstraße 18

A-6922 Wolfurt

Probenehmer:

Mag.a Mirjam Zoderer; Umweltinstitut

Probenahmedatum:

28.03.2023 07:05 Uhr

Probenüberbringer:

Mag.a Mirjam Zoderer; Umweltinstitut

Probeneingang:

28.03.2023

Analysendatum:

28.03.2023 bis 03.05.2023

Prüfergebnis

Probenahme für mikrobiologische Untersuchung	gemäß OENORM EN ISO 19458	Zweck A
Aussehen, Farbe vor Ort	OENORM M 6620	o.B.
Wassertemperatur vor Ort	OENORM M 6616	9.8 °C
Leitfähigkeit vor Ort (bei 25°C)	OENORM EN 27888	493 μS/cm
Leitfähigkeit vor Ort (bei 20°C) berechnet	OENORM EN 27888	442 μS/cm
KBE bei 22°C (72h)	OENORM EN ISO 6222	0 KBE/ml
KBE bei 37°C (48h)	OENORM EN ISO 6222	0 KBE/ml
Coliforme Bakterien	OENORM EN ISO 9308-1	0 KBE/100ml



376-0/2023-UI

Probennummer:

1

Escherichia coli

OENORM EN ISO 9308-1

0 KBE/100ml

Enterokokken

OENORM EN ISO 7899-2

0 KBE/100ml





Bregenz, am 03.05.2023

Prüfbericht

Prüfgegenstand:

Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den

menschlichen Gebrauch' (BGBI. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1

'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

Auftragsnummer:

376-0/2023-UI

Probennummer:

2

Auftraggeber:

Marktgemeindeamt Wolfurt

Probenstelle:

NP Fa. Rädler, Sportplatzstraße 3

A-6922 Wolfurt

Probenehmer:

Mag.a Mirjam Zoderer; Umweltinstitut

Probenahmedatum:

28.03.2023 08:15 Uhr

Probenüberbringer:

Mag.a Mirjam Zoderer; Umweltinstitut

Probeneingang:

28.03.2023

Analysendatum:

28.03.2023 bis 03.05.2023

Prüfergebnis

Probenahme für mikrobiologische Untersuchung	gemäß OENORM EN ISO 19458	Zweck A
Aussehen, Farbe vor Ort	OENORM M 6620	o.B.
Wassertemperatur vor Ort	OENORM M 6616	9.2 °C
Leitfähigkeit vor Ort (bei 25°C)	OENORM EN 27888	494 μS/cm
Leitfähigkeit vor Ort (bei 20°C) berechnet	OENORM EN 27888	443 μS/cm
KBE bei 22°C (72h)	OENORM EN ISO 6222	0 KBE/ml
KBE bei 37°C (48h)	OENORM EN ISO 6222	0 KBE/ml
Coliforme Bakterien	OENORM EN ISO 9308-1	0 KBE/100ml



Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die oben beschriebene Probe. Dieser Prüfbericht darf nicht ohne schriftliche Genehmigung des Umweltinstitutes auszugsweise vervielfältigt oder veröffentlicht werden.

376-0/2023-UI

Probennummer:

2

Escherichia coli

OENORM EN ISO 9308-1

0 KBE/100ml

Enterokokken

OENORM EN ISO 7899-2

0 KBE/100ml

Peter Mattle e.h.

Prüfverantwortlicher

Abt. Trinkwasser





Bregenz, am 03.05.2023

Prüfbericht

Prüfgegenstand:

Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den

menschlichen Gebrauch' (BGBI. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1

'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

Auftragsnummer:

376-0/2023-UI

Probennummer:

3

Auftraggeber:

Marktgemeindeamt Wolfurt

Probenstelle:

NP Seniorenheim, Gartenstraße 1

A-6922 Wolfurt

Probenehmer:

Mag.a Mirjam Zoderer; Umweltinstitut

Probenahmedatum:

28.03.2023 08:30 Uhr

Probenüberbringer:

Mag.a Mirjam Zoderer; Umweltinstitut

Probeneingang:

28.03.2023

Analysendatum:

28.03.2023 bis 03.05.2023

Prüfergebnis

Probenahme für mikrobiologische Untersuchung	gemäß OENORM EN ISO 19458	Zweck A
Aussehen, Farbe vor Ort	OENORM M 6620	o.B.
Wassertemperatur vor Ort	OENORM M 6616	11.2 °C
Leitfähigkeit vor Ort (bei 25°C)	OENORM EN 27888	494 μS/cm
Leitfähigkeit vor Ort (bei 20°C) berechnet	OENORM EN 27888	443 μS/cm
KBE bei 22°C (72h)	OENORM EN ISO 6222	1 KBE/mi
KBE bei 37°C (48h)	OENORM EN ISO 6222	0 KBE/ml
Coliforme Bakterien	OENORM EN ISO 9308-1	0 KBE/100ml



376-0/2023-UI

Probennummer:

3

Escherichia coli

OENORM EN ISO 9308-1

0 KBE/100ml

Enterokokken

OENORM EN ISO 7899-2

0 KBE/100ml

Peter Mattle e.h. Prüfverantwortlicher

Abt. Trinkwasser





Bregenz, am 03.05.2023

Prüfbericht

Prüfgegenstand:

Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den

menschlichen Gebrauch' (BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1

'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

Auftragsnummer:

376-0/2023-UI

Probennummer:

4

Auftraggeber:

Marktgemeindeamt Wolfurt

Probenstelle:

NP Rathaus, Schulstraße 1

A-6922 Wolfurt

Probenehmer:

Mag.a Mirjam Zoderer; Umweltinstitut

Probenahmedatum:

28.03.2023 08:45 Uhr

Probenüberbringer:

Mag.a Mirjam Zoderer; Umweltinstitut

Probeneingang:

28.03.2023

Analysendatum:

28.03.2023 bis 03.05.2023

Prüfergebnis

Probenahme für mikrobiologische Untersuchung	gemäß OENORM EN ISO 19458	Zweck A
Aussehen, Farbe vor Ort	OENORM M 6620	o.B.
Wassertemperatur vor Ort	OENORM M 6616	11.7 °C
Leitfähigkeit vor Ort (bei 25°C)	OENORM EN 27888	494 μS/cm
Leitfähigkeit vor Ort (bei 20°C) berechnet	OENORM EN 27888	443 μS/cm
KBE bei 22°C (72h)	OENORM EN ISO 6222	0 KBE/ml
KBE bei 37°C (48h)	OENORM EN ISO 6222	0 KBE/ml
Coliforme Bakterien	OENORM EN ISO 9308-1	0 KBE/100ml



Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die oben beschriebene Probe. Dieser Prüfbericht darf nicht ohne schriftliche Genehmigung des Umweltinstitutes auszugsweise vervielfältigt oder veröffentlicht werden.

* Untersuchung außerhalb des akkreditierten Rahmens; o.B. = ohne Besonderheiten

umweltinstitut@vorarlberg.at | T +43 5574 511 42099 | F +43 5574 511 942095 | ATU 36867707

376-0/2023-UI

Probennummer:

Escherichia coli

OENORM EN ISO 9308-1

0 KBE/100ml

Enterokokken

OENORM EN ISO 7899-2

0 KBE/100ml

Peter Mattle e.h.

Prüfverantwortlicher

Abt. Trinkwasser





Bregenz, am 03.05.2023

Prüfbericht

Prüfgegenstand:

Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den

menschlichen Gebrauch' (BGBI. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1

'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

Auftragsnummer:

376-0/2023-UI

Probennummer:

5

Auftraggeber:

Marktgemeindeamt Wolfurt

Probenstelle:

NP Hopfner Hermann, Bahnhofstraße 16b

A-6922 Wolfurt

Probenehmer:

Mag.a Mirjam Zoderer; Umweltinstitut

Probenahmedatum:

28.03.2023 08:55 Uhr

Probenüberbringer:

Mag.a Mirjam Zoderer; Umweltinstitut

Probeneingang:

28.03.2023

Analysendatum:

28.03.2023 bis 03.05.2023

Prüfergebnis

gemäß OENORM EN ISO 19458	Zweck A
OENORM M 6620	o.B.
OENORM M 6616	9.5 °C
OENORM EN 27888	496 μS/cm
OENORM EN 27888	444 μS/cm
OENORM EN ISO 6222	0 KBE/ml
OENORM EN ISO 6222	0 KBE/ml
OENORM EN ISO 9308-1	0 KBE/100ml
	OENORM M 6620 OENORM M 6616 OENORM EN 27888 OENORM EN 27888 OENORM EN ISO 6222 OENORM EN ISO 6222



Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die oben beschriebene Probe. Dieser Prüfbericht darf nicht ohne schriftliche Genehmigung des Umweltinstitutes auszugsweise vervielfältigt oder veröffentlicht werden.

376-0/2023-UI

Probennummer:

5

Escherichia coli

OENORM EN ISO 9308-1

0 KBE/100ml

Enterokokken

OENORM EN ISO 7899-2

0 KBE/100ml





Bregenz, am 03.05.2023

Prüfbericht

Prüfgegenstand:

Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den

menschlichen Gebrauch' (BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1

'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

Auftragsnummer:

376-0/2023-UI

Probennummer:

6

Auftraggeber:

Marktgemeindeamt Wolfurt

Probenstelle:

NP HB Rutzenberg

A-6922 Wolfurt

Probenehmer:

Mag.a Mirjam Zoderer; Umweltinstitut

Probenahmedatum:

28.03.2023 09:15 Uhr

Probenüberbringer:

Mag.a Mirjam Zoderer; Umweltinstitut

Probeneingang:

28.03.2023

Analysendatum:

28.03.2023 bis 03.05.2023

Prüfergebnis

gemäß OENORM EN ISO 19458	Zweck A
OENORM M 6620	o.B.
OENORM M 6616	9.7 °C
OENORM EN 27888	493 μS/cm
OENORM EN 27888	442 μS/cm
OENORM EN ISO 6222	0 KBE/ml
OENORM EN ISO 6222	0 KBE/ml
OENORM EN ISO 9308-1	0 KBE/100ml
	OENORM M 6620 OENORM M 6616 OENORM EN 27888 OENORM EN 27888 OENORM EN 150 6222 OENORM EN ISO 6222



Probennummer: 376-0/2023-UI Auftragsnummer:

0 KBE/100ml OENORM EN ISO 9308-1 Escherichia coli

0 KBE/100ml **OENORM EN ISO 7899-2** Enterokokken

Peter Mattle e.h. Prüfverantwortlicher

Abt. Trinkwasser





Bregenz, am 03.05.2023

Prüfbericht

Prüfgegenstand:

Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den

menschlichen Gebrauch' (BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1

'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

Auftragsnummer:

376-0/2023-UI

Probennummer:

7

Auftraggeber:

Marktgemeindeamt Wolfurt

Probenstelle:

NP HB Frickenesch

A-6922 Wolfurt

Probenehmer:

Mag.a Mirjam Zoderer; Umweltinstitut

Probenahmedatum:

28.03.2023 09:35 Uhr

Probenüberbringer:

Mag.a Mirjam Zoderer; Umweltinstitut

Probeneingang:

28.03.2023

Analysendatum:

28.03.2023 bis 03.05.2023

Prüfergebnis

Probenahme für mikrobiologische Untersuchung	gemäß OENORM EN ISO 19458	Zweck A
Aussehen, Farbe vor Ort	OENORM M 6620	o.B.
Wassertemperatur vor Ort	OENORM M 6616	10.0 °C
Leitfähigkeit vor Ort (bei 25°C)	OENORM EN 27888	494 μS/cm
Leitfähigkeit vor Ort (bei 20°C) berechnet	OENORM EN 27888	443 μS/cm
KBE bei 22°C (72h)	OENORM EN ISO 6222	6 KBE/ml
KBE bei 37°C (48h)	OENORM EN ISO 6222	0 KBE/ml
Coliforme Bakterien	OENORM EN ISO 9308-1	0 KBE/100ml



376-0/2023-UI

Probennummer:

7

Escherichia coli

OENORM EN ISO 9308-1

0 KBE/100ml

Enterokokken

OENORM EN ISO 7899-2

0 KBE/100ml





Bregenz, am 03.05.2023



Prüfbericht

Prüfgegenstand:

Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den

menschlichen Gebrauch' (BGBI. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1

'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

Auftragsnummer:

377-0/2023-UI

Probennummer:

1

Auftraggeber:

Marktgemeindeamt Wolfurt

Probenstelle:

PW Wolfurt vor UV-Anlage 1

A-6922 Wolfurt

Probenehmer:

Mag.a Mirjam Zoderer; Umweltinstitut

Probenahmedatum:

28.03.2023 09:50 Uhr

Probenüberbringer:

Mag.a Mirjam Zoderer; Umweltinstitut

Probeneingang:

28.03.2023

Analysendatum:

28.03.2023 bis 03.05.2023

Prüfergebnis

Probenahme für mikrobiologische Untersuchung	gemäß OENORM EN ISO 19458	Zweck A
KBE bei 22°C (72h)	OENORM EN ISO 6222	0 KBE/ml
KBE bei 37°C (48h)	OENORM EN ISO 6222	0 KBE/ml
Coliforme Bakterien	OENORM EN ISO 9308-1	1 KBE/100ml
Escherichia coli	OENORM EN ISO 9308-1	0 KBE/100ml
Enterokokken	OENORM EN ISO 7899-2	0 KBE/100ml
Clostridium perfringens	OENORM EN ISO 14189	0 KBE/100ml
Pseudomonas aeruginosa	OENORM EN ISO 16266	0 KBE/100ml



377-0/2023-UI

Probennummer:





Bregenz, am 03.05.2023

Prüfbericht

Prüfgegenstand:

Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den

menschlichen Gebrauch' (BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1

'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

Auftragsnummer:

377-0/2023-UI

Probennummer:

2

Auftraggeber:

Marktgemeindeamt Wolfurt

Probenstelle:

PW Wolfurt nach UV-Anlage 1

A-6922 Wolfurt

Probenehmer:

Mag.a Mirjam Zoderer; Umweltinstitut

Probenahmedatum:

28.03.2023 10:05 Uhr

Probenüberbringer:

Mag.a Mirjam Zoderer; Umweltinstitut

Probeneingang:

28.03.2023

Analysendatum:

28.03.2023 bis 03.05.2023

Prüfergebnis

Probenahme für mikrobiologische Untersuchung	gemäß OENORM EN ISO 19458	Zweck A
Probenahme für chemische Untersuchung	gemäß OENORM ISO 5667-5	
Aussehen, Farbe vor Ort	OENORM M 6620	o.B.
Geruch vor Ort	OENORM M 6620	o.B.
Geschmack vor Ort	OENORM M 6620	o.B.
Wassertemperatur vor Ort	OENORM M 6616	10.9 °C
Leitfähigkeit vor Ort (bei 25°C)	OENORM EN 27888	494 μS/cm



377-0/2023-UI

Probennummer:

2

Leitfähigkeit vor Ort (bei 20°C) berechnet	OENORM EN 27888	443 μS/cm
pH-Wert vor Ort	OENORM EN ISO 10523	7.3
gelöster Sauerstoff vor Ort	DIN ISO 17289	7.2 mg/l
Sauerstoffsättigung vor Ort	DIN ISO 17289	68 %
KBE bei 22°C (72h)	OENORM EN ISO 6222	0 KBE/ml
KBE bei 37°C (48h)	OENORM EN ISO 6222	0 KBE/ml
Coliforme Bakterien	OENORM EN ISO 9308-1	0 KBE/250ml
Escherichia coli	OENORM EN ISO 9308-1	0 KBE/250ml
Enterokokken	OENORM EN ISO 7899-2	0 KBE/250ml
Clostridium perfringens	OENORM EN ISO 14189	0 KBE/250ml
Pseudomonas aeruginosa	OENORM EN ISO 16266	0 KBE/250ml
UV-Durchlässigkeit	OENORM EN ISO 7027-1 (Trü), OENORM EN ISO 7887 (Fär), DIN 38404-3 (UVD)	93 %T/10cm
Absorption bei 436 nm	OENORM EN ISO 7027-1 (Trü), OENORM EN ISO 7887 (Fär), DIN 38404-3 (UVD)	< 0.10 /m
		(kleiner Bestimmungsgrenze)
Trübung bei 860 nm	OENORM EN ISO 7027-1 (Trü), OENORM EN ISO 7887 (Fär), DIN 38404-3 (UVD)	< 1.0 FAU
	, .	(kleiner Bestimmungsgrenze)
Kaliumpermanganatverbrauch	OENORM EN ISO 8467	0.9 mg/l
pH-Wert, Labor	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)	7.5
Leitfähigkeit Labor (bei 25°C)	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)	493 μS/cm
Leitfähigkeit Labor (bei 20°C) berechnet	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)	442 μS/cm
Gesamthärte in °dH	berechnet	14.0 °dH
Karbonathärte in °dH	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)	13.1 °dH
Calcium	ÖNORM EN ISO 17294	76 mg/l
Magnesium	ÖNORM EN ISO 17294	14 mg/l
Eisen	ÖNORM EN ISO 17294	< 2.0 μg/l



2 Probennummer: 377-0/2023-UI Auftragsnummer:

(kleiner Nachweisgrenze) 2.0 μg/l ÖNORM EN ISO 17294 Mangan (kleiner Nachweisgrenze) 5.9 mg/l ÖNORM EN ISO 17294 Natrium 1.3 mg/l ÖNORM EN ISO 17294 Kalium 0.010 mg/l **OENORM ISO 7150-1 Ammonium** (kleiner Nachweisgrenze) 0.010 mg/l **OENORM EN 26777** Nitrit (kleiner Bestimmungsgrenze) 10 mg/l **OENORM EN ISO 10304-1** Chlorid 6.2 mg/l **OENORM EN ISO 10304-1 Nitrat** 11 mg/l

OENORM EN ISO 10304-1

Peter Mattle e.h. Prüfverantwortlicher Abt. Trinkwasser

Sulfat







Bregenz, am 03.05.2023

Marktgemeindeamt Wolfurt Schulstraße 1 A-6922 Wolfurt

Untersuchung von Trinkwasser

Auftragsnummer: 378-0/2023-UI

Probennummer: 1 - PW Wolfurt vor UV-Anlage 2
Probennummer: 2 - PW Wolfurt nach UV-Anlage 2

Probenahme am: 28.03.2023

Die vorliegende(n) Probe(n) wurde(n) verordnungsgemäß entnommen, untersucht und begutachtet und/oder Anlagenteile normgerecht inspiziert (Verordnung "Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch", Trinkwasserverordnung - TWV, BGBI. II Nr. 304/2001 i.d.g.F., Codexkapitel B1 "Trinkwasser", ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F. bzw. OENORM M 5874).

Ortsbefund

Witterungsverhältnisse

bei der Entnahme: trocken, nachts Regen

an den Vortagen: Vortag Regen, vorher wechselhaft mit Regen

Angaben zur Versorgung

SCHUTZGEBIET vorhanden

WASSERAUFBEREITUNG

UV-Gerät 2

- Bestrahlungsstärke [W/m²]: 206

- Durchfluss bei Probenahme [1/s]: 30

- Betriebsstunden [h]: 1.925

- Anzahl Impulse: 617

- Letzte Sensorüberprüfung mit Lampenwechsel: 02.09.2022

Trinkwassergutachten

gemäß LMSVG 2006 und ÖLMB Codexkapitel B1

Nach dem vorliegenden Untersuchungsbefund weist das aufbereitete Grundwasser keine Anzeichen einer mikrobiologischen Verunreinigung auf.

GRUNDWASSER

VOR AUFBEREITUNG

Von den fäkalen Indikatorbakterien sind einzelne coliforme Bakterien nachweisbar.

NACH AUFBEREITUNG

Nach der Aufbereitung sind keine Bakterien mehr nachweisbar.

Beurteilung

Das Wasser und/oder die inspizierten Anlagenteile entsprechen soweit untersucht in sensorischer, physikalisch-chemischer und mikrobiologischer Beschaffenheit den Bestimmungen der Verordnung "Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch" (Trinkwasserverordnung, BGBI. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) und des Codexkapitels B1 "Trinkwasser" (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.) bzw. geben keinen Anlass zu einer Beanstandung.

Das Wasser ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.



Laut Auftrag wird der Inhalt dieses Berichts der zuständigen Behörde gemäß § 44 Abs. 4 LMSVG elektronisch übermittelt. Nur das per Post versendete Originaldokument ist physisch unterschrieben.



Bregenz, am 03.05.2023

Prüfbericht

Prüfgegenstand:

Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den

menschlichen Gebrauch' (BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1

'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

Auftragsnummer:

378-0/2023-UI

Probennummer:

1

Auftraggeber:

Marktgemeindeamt Wolfurt

Probenstelle:

PW Wolfurt vor UV-Anlage 2

A-6922 Wolfurt

Probenehmer:

Mag.a Mirjam Zoderer; Umweltinstitut

Probenahmedatum:

28.03.2023 10:00 Uhr

Probenüberbringer:

Mag.a Mirjam Zoderer; Umweltinstitut

Probeneingang:

28.03.2023

Analysendatum:

28.03.2023 bis 03.05.2023

Prüfergebnis

Probenahme für mikrobiologische Untersuchung	gemäß OENORM EN ISO 19458	Zweck A
KBE bei 22°C (72h)	OENORM EN ISO 6222	1 KBE/ml
KBE bei 37°C (48h)	OENORM EN ISO 6222	1 KBE/ml
Coliforme Bakterien	OENORM EN ISO 9308-1	1 KBE/100ml
Escherichia coli	OENORM EN ISO 9308-1	0 KBE/100ml
Enterokokken	OENORM EN ISO 7899-2	0 KBE/100ml
Clostridium perfringens	OENORM EN ISO 14189	0 KBE/100ml
Pseudomonas aeruginosa	OENORM EN ISO 16266	0 KBE/100ml



378-0/2023-UI

Probennummer:

1





Bregenz, am 03.05.2023

Prüfbericht

Prüfgegenstand:

Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den

menschlichen Gebrauch' (BGBI. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1

'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

Auftragsnummer:

378-0/2023-UI

Probennummer:

2

Auftraggeber:

Marktgemeindeamt Wolfurt

Probenstelle:

PW Wolfurt nach UV-Anlage 2

A-6922 Wolfurt

Probenehmer:

Mag.a Mirjam Zoderer; Umweltinstitut

Probenahmedatum:

28.03.2023 10:10 Uhr

Probenüberbringer:

Mag.a Mirjam Zoderer; Umweltinstitut

Probeneingang:

28.03.2023

Analysendatum:

28.03.2023 bis 03.05.2023

Prüfergebnis

Probenahme für mikrobiologische Untersuchung	gemäß OENORM EN ISO 19458	Zweck A
Probenahme für chemische Untersuchung	gemäß OENORM ISO 5667-5	
Aussehen, Farbe vor Ort	OENORM M 6620	o.B.
Wassertemperatur vor Ort	OENORM M 6616	10.9 °C
Leitfähigkeit vor Ort (bei 25°C)	OENORM EN 27888	495 μS/cm
Leitfähigkeit vor Ort (bei 20°C) berechnet	OENORM EN 27888	444 μS/cm
KBE bei 22°C (72h)	OENORM EN ISO 6222	0 KBE/ml



2 Probennummer: 378-0/2023-UI Auftragsnummer:

KBE bei 37°C (48h)	OENORM EN ISO 6222		0 KBE/ml
Coliforme Bakterien	OENORM EN ISO 9308-1		0 KBE/250ml
Escherichia coli	OENORM EN ISO 9308-1		0 KBE/250ml
	OENORM EN ISO 7899-2		0 KBE/250ml
Enterokokken	OENORM EN ISO 14189		0 KBE/250ml
Clostridium perfringens			•
Pseudomonas aeruginosa	OENORM EN ISO 16266		0 KBE/250ml
UV-Durchlässigkeit	OENORM EN ISO 7027-1 (Trü),		93 %T/10cm
	OENORM EN ISO 7887 (Fär), DIN		
	38404-3 (UVD)		
Absorption bei 436 nm	OENORM EN ISO 7027-1 (Trü),	<	0.10 /m
, 1000 P 1101 P 1101	OENORM EN ISO 7887 (Fär), DIN		
	38404-3 (UVD)		
		(kleiner Besti	mmungsgrenze)
Trübung bei 860 nm	OENORM EN ISO 7027-1 (Trü),	•	< 1.0 FAU
Trubung ber 800 mm	OENORM EN ISO 7887 (Fär), DIN	l	
	38404-3 (UVD)		
		(kleiner Best	immungsgrenze)





Beilage Trinkwasser

1. Anforderungen an Trinkwasser gemäß Trinkwasserverordnung (TWV, BGBI. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.)

mikrobiologische Parameter - Indikatorparameter	Werte für nicht desinfiziertes Trinkwasser und Netzproben	Werte direkt nach Abschluss der Desinfektion
KBE bei 22°C (Koloniebildende Einheiten 22°C) *	100 KBE/ml	10 KBE/ml
KBE bei 37°C (Koloniebildende Einheiten 37°C) *	20 KBE/ml	10 KBE/ml
coliforme Bakterien *	0 KBE/100 ml	0 KBE/250 ml
Escherichia coli	0 KBE/100 ml	0 KBE/250 ml
Enterokokken	0 KBE/100 ml	0 KBE/250 ml
Clostridium perfringens *	0 KBE/100 ml	0 KBE/250 ml
Pseudomonas aeruginosa *	0 KBE/100 ml	0 KBE/250 ml

^{*} Indikatorparameter

chemische Parameter -			
Indikatorparameter	Wert	Einheit	Anmerkung
Geruch *	Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung.	11	
Geschmack *	Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung.		
Temperatur *	25 - ohne anormale Veränderung	°C	
pH-Wert *	≥ 6,5 und ≤ 9,5	pH-Einheiten	Das Wasser sollte nicht korrosiv wirken.
Leitfähigkeit bei 20°C *	2500 entspricht 2790 bei 25°C	μS/cm	Das Wasser sollte nicht korrosiv wirken.
Färbung; spektraler Absorptionskoeffizient bei 436 nm *	0,5 Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung.	m ⁻¹	
Oxidierbarkeit (Kaliumper- manganatverbrauch)*	20	mg/l	
organisch gebundener Kohlenstoff (TOC) *	ohne anormale Veränderung		
Eisen *	200	μg/l	
Mangan *	50	μg/l	
Ammonium *	0,50	mg/l	Geogen bedingt bis 5 mg/l zulässig.
Nitrit	0,1	mg/l	6 Monate bis 0,5 mg/l zulässig, aber nicht für Säuglingsnahrung.
Chlorid *	200	mg/l	Das Wasser sollte nicht korrosiv wirken.
Nitrat	50	mg/l	
Sulfat *	250	mg/l	Das Wasser sollte nicht korrosiv wirken.
Natrium *	200	mg/l	

Aluminium *	200	μg/l	
Kupfer	2000	μg/l	Anmerkung 2
Nickel	20	μg/l	Anmerkung 2
Aluminium	200	μg/l	

^{*} Indikatorparameter

Anmerkung 2: Der Wert gilt für eine Probe von Wasser für den menschlichen Gebrauch, die mit einem geeigneten Probenahmeverfahren an der Wasserentnahmestelle in der Weise entnommen wird, dass sich eine für die durchschnittliche wöchentliche Wasseraufnahme durch Verbraucher repräsentative Probe ergibt.

2. Anforderungen an Trinkwasser gemäß Österreichisches Lebensmittelbuch IV. Auflage, Kapitel B1, Trinkwasser i.d.g.F.

	Wert	
Stoff (Indikatorparameter)	(± Beurteilungs-	Einheit
	toleranz)	
Calcium	400 (± 40)	mg/l
Magnesium	150 (± 15)	mg/l
Kalium	50 (± 5)	mg/l
Silikate nach Zudosierung (SiO ₂)	40 (± 4)	mg/l
Phosphate (PO ₄)	0,3 (± 0,1)	mg/l
Gesamtphosphat nach Zudosierung (PO ₄)	6,7 (± 1)	mg/l
Zink beim Austritt aus dem Wasserwerk	100 (± 10)	μg/l
Zink bei Wasser aus Installationen	5000 (± 500)	μg/l

Anforderungen nach Desinfektionen

Bezeichnung	Einheit	Zulässiger Gehalt bzw. Bereich nach Aufbereitung	Zulässiger Fehler des Messwerts	Anmerkung
freies Chlor im Behälter	mg/l	0,3 - 0,5	0,05	Einwirkzeit min 30 Minuten
freies Chlor im Netz	mg/l	0,3		Restkonzentration min 0,05 mg/l
UV-Durchlässigkeit	%T/10cm			Bestrahlungsdosis min 400 J/m²

3. Einteilung der Wasserhärte (Gesamthärte) nach Klut und Olschewski

Härtegrade in °dH	charakterisiert als
0 - 4	sehr weich
4 - 8	weich
8 - 12	mittelhart
12 - 18	ziemlich hart
18 - 30	hart
> 30	sehr hart